

**Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklite 87 ja 88 raames antava riigiabi lubamine  
Juhud, mille suhtes komisjonil ei ole vastuväiteid**

(2005/C 81/03)

(EMPs kohaldatav tekst)

**Otsuse vastuvõtmise kuupäev:** 7. mai 2004

**Liikmesriik:** Ühendkuningriik

**Abi nr:** N2/04

**Nimetus:** Täitematerjali suhtes kohaldatav maks Põhja-Iirimaaal

**Eesmärk:** Keskkonnaalane abi

**Õiguslik alus:** Finance Act 2004

**Abi osatähtsus või summa:** 225 miljonit inglise naela

**Kestus:** 2004—2011

**Lisainformatsioon:** Otsuse autentne tekst (autentsed tekstid), millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav(ad) aadressil:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids)

\_\_\_\_\_

**Otsuse vastuvõtmise kuupäev:** 8. september 2004

**Liikmesriik:** Itaalia

**Abi nr:** N 147/2004

**Nimetus:** Itaalia 2000.—2006. aasta piirkondliku kaardi muutmine piirkondade osas, mille suhtes kohaldatakse asutamislepingu artikli 87 lõike 3 punktis c sätestatud erandit

**Eesmärk:** Piirkondlik abi

**Abi osatähtsus või summa:** Piirkondade puhul, mida muudatused puudutavad (artikli 87 lõike 3 punktis c vastavad piirkonnad Molises): 20 % netoekvivalendist suurettevõtetele ja 30 % netoekvivalendist väikestele ettevõtetele

**Kestus:** Kuni 31. detsember 2006

**Lisainformatsioon:** Otsuse autentne tekst (autentsed tekstid), millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav(ad) aadressil:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids/](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/)

\_\_\_\_\_

**Otsuse vastuvõtmise kuupäev:** 13. august 2004

**Liikmesriik (Piirkond):** Itaalia

**Abi nr:** N 236/04

**Nimetus:** N322/03 – koolitusabi äriühingutele Fiat ja Comau – muudatus

**Eesmärk (valdkond):** Koolitusprojekt on Itaalia ametiasutuste esitatud teabe kohaselt tähtis meede mitte ainult Fiat Group'i tööstuskava täitmise, vaid ka Fiat Group'i personali tööhõive edendamise seisukohast. Projekti eesmärk on arendada teadmisi ja oskusi, mis oleksid rakendatavad mitte ainult grupi siseselt, vaid ka üldisemalt.

**Õiguslik alus (algkeeles):** La base giuridica è costituita dall'articolo 9 della legge 19 luglio 1993, n. 236: "Interventi urgenti a sostegno dell'occupazione" (ed inoltre l'Accordo quadro Fiat del dicembre 2002 e gli Accordi sindacali del 18 dicembre 2003).

**Eelarve:** Abi kogusumma on 5 132 970 eurot

**Abi osatähtsus või summa:** Abimäär on 33,7 % abikõlblikest kuludest erikoolituse puhul (moodustades 15,9 % koolitustest) and 58,6 % üldkoolituse puhul.

**Kestus:** Muudetud koolituskava kestab 2004.—2006. aastani

**Lisainformatsioon:** Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav aadressil:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids)

\_\_\_\_\_

**Otsuse vastuvõtmise kuupäev:** 1. september 2004

**Liikmesriik:** Iirimaa

**Abi nr:** N 257/2004

**Nimetus:** Teatavate maapiirkondade uuendamiseks ettenähtud toetuskava laiendamine (end. N 271/2002)

**Eesmärk:** Regionaalarengu edendamine

**Õiguslik alus (algkeeles):** Taxes Consolidation Act 1997 as amended by Finance Act 2004 section 26(1)(b)

**Eelarve:** 20 miljonit eurot 2005. aastal, 15 miljonit eurot 2006. aastal

**Abi osatähtsus või summa:** Vastavalt 2000.–2006. aastat hõlmavale piirkondliku abi kaardile

**Kestus:** 31. detsember 2004—31. juuli 2006

**Lisainformatsioon:** Otsuse autentne tekst (autentsed tekstid), millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav(ad) aadressil:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids)

\_\_\_\_\_

**Otsuse vastuvõtmise kuupäev:** 16. juuni 2004

**Liikmesriik:** Madalmaad

**Abi nr:** N 304/2003

**Nimetus:** abi Akzo-Nobelile kloori transpordi vähendamiseks

**Eesmärk:** abi osutatakse kloori ja monokloriid etanahappe tootmise vahendite ümberpaigutamiseks, et vähendada kloori transpordi Madalmaades (keemiatööstus)

**Õiguslik alus:** siduv leping valitsuse ja Akzo-Nobeli vahel

**Eelarve:** 22,5 – 32,5 miljonit eurot sõltuvalt tegelikust investeeringu maksumusest ning hüvitis 31,68 miljonit eurot

**Kestus:** ümberpaigutamine tuleb läbi viia 2006. aastaks.

**Lisainformatsioon:** Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav aadressil:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids)

**Otsuse vastuvõtmise kuupäev:** 19. mai 2004

**Liikmesriik:** Saksamaa

**Abi nr:** N 493/2003

**Nimi:** Abi söetööstusele aastaks 2004

**Eesmärk:** söetootmise toetamine, et aidata kaasa energiavarustuse kindluse eesmärgi saavutamisele ja söetööstuse ümberkorraldusprotsessi jätkamisele

**Õiguslik alus:** Nõukogu määrus (EÜ) nr 1407/2002, mis käsitleb söetööstusele antavat riigiabi

**Eelarve:** 3040,6 miljonit eurot

**Abi osatähtsus või summa:** Abi tegevuse vähendamiseks ja tootmistoetus katab vahe tootmiskulude ning müügihinna vahel. Abi erandlike kulude katmiseks katab söetööstuse ratsio-

naliseerimise ja ümberkorraldamisega kaasnevad või kaasnenud kulud

**Kestus:** 2004

**Lisainformatsioon:** Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav aadressil:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids)

**Otsuse vastuvõtmise kuupäev:** 20. aprill 2004

**Liikmesriik:** Saksamaa (*Saksimaa*)

**Abi nr:** N 612/2003

**Nimetus:** Ulatuslik investeeringutoetus *Sachsenmilch Anlagen Holding AG (SAHO)* ja *Sachsenmilch Investitions-GmbH (SMIG)* toetuseks

**Eesmärk:** Regionaalareng, 1998. aasta mitut valdkonda hõlmav raamistik

**Õiguslik alus:** Investitionszulagengesetz 1999 vom 11.10.2002, BGBl 1 Nr. 74, S. 4034

**Abisumma:** 31,29 miljonit eurot

**Abi osatähtsus:** 24,5 %

**Abikõlblikud kulutused:** 127,70 miljonit eurot

**Kestus:** märts 2003—detsember 2006

**Lisainformatsioon:** Saksamaa kohustub täitma järelkontrolli kohustust vastavalt suurtele investeerimisprojektidele suunatud piirkondliku abi mitut valdkonda hõlmava Raamistiku punktile 6.

Otsuse autentne tekst (autentsed tekstid), millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav(ad) aadressil:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids)